

**LEISTER**

PLASTIC WELDING

**Souder les  
revêtements  
de sol avec  
Leister.**

**Rapide et  
parfait.**





## **Leister, synonyme de performance.**

Qu'importe ce que vous devez chauffer: Leister vous apporte la solution idéale. Depuis plus de 50 ans. Nous sommes leader sur le marché international dans les secteurs de la soudure plastique et des décapeurs thermiques. Depuis quelques années, nous proposons également des systèmes laser et micro innovants et performants. Pour que vous puissiez toujours vous fier à la qualité Leister, nous développons et produisons tous nos produits en Suisse. Et parce que 98% de notre production est exportée, nous avons organisé un réseau étroit de points service dans le monde entier. Nous pouvons ainsi vous garantir un service compétent partout et à tout moment.

### **Plastic Welding**

Nous sommes leader sur le marché international depuis des décennies. Nos produits ont accédé au rang de produits de premier choix des appareils de soudage pour la transformation des plastiques grâce à leur fiabilité et leur productivité. Ils sont utilisés dans les systèmes de colmatage pour toits, revêtements de sol, bâches, dans la construction de tunnels, des conduites d'eau, pour les travaux de terrassement, le montage d'appareils et les réparations effectuées sur des véhicules.

### **Process Heat**

Que ce soit pour activer, durcir, fondre, rétracter, souder, stériliser, sécher ou chauffer: l'air chaud est de plus en plus souvent utilisé lors des processus industriels. Le choix se porte toujours sur nos produits. Rien d'étonnant à cela, les clients Leister bénéficient de notre savoir-faire immense dans l'Engineering et profitent de nos conseils dès la conception des applications à air chaud.

### **Lasersystems**

Nos solutions innovantes pour le soudage de précision du plastique permettent de nouvelles méthodes de fabrication pour la construction automobile, la technique médicale, les capteurs de tout genre, la technique de microsystème ou pour le soudage d'éléments électroniques. «Globo Welding» est une spécialité Leister unique au monde, elle permet le soudage d'éléments en plastique en trois dimensions dans la même phase de travail.

### **Microsystems**

A l'avenir, ce seront les plus petites structures qui joueront le plus grand rôle! Pour que même dans le futur, nos clients gardent toujours une longueur d'avance, nous développons et produisons dès aujourd'hui nos capteurs micromécaniques et nos composants micro-optiques en salle blanche.

La société Leister Process Technologies a reçu la certification **ISO 9001:2000.**

# Avec Leister, les revêtements de sol sont posés en un tour de main.

Pour une pose efficace des revêtements de sol, vous n'avez besoin que de quelques machines à utilisation flexible de Leister. Leister se distingue par la qualité élevée de ses produits, sa fiabilité, sa longévité et sa capacité productive, qui en font depuis des décennies le leader du marché. Les automates, les fraises à chanfreiner et les appareils à main de Leister sont petits, et d'un maniement facile. Vous pouvez en outre disposer d'accessoires complets et de conseils fondés sur la pratique. Parce que Leister sait de quoi a besoin le professionnel.

## Soudeuse automatique à air chaud

### UNIFLOOR E

Avec UNIFLOOR E, vous soudez sans adaptation les revêtements de sols en PVC-P, en PE, le linoléum et les thermoplastes avec une vitesse allant jusqu'à 7.5 mètres par minute. Fiable, facile à manipuler pour un résultat parfait.



- Des résultats reproductibles grâce à un affichage digital de la valeur de consigne et de la valeur effective
- Chauffage réglé électroniquement
- Quantité d'air réglable en continu
- Tous types de plancher soudable sans modifications
- Démarrage automatique
- Interrupteur mural intégré
- Dispositif de déroulage et de débrayage disponible en option
- Design compact et maniable

#### Caractéristiques techniques

Tension	V~	120	230
Puissance	W	1800	2300
Fréquence	Hz	50 / 60	
Température	°C	20 – 620	
Vitesse	m/min	1.0 – 7.5	
Débit d'air	%	50 – 100	
Débit d'air (20°C)	l/min	300	
Niveau sonore L <sub>pA</sub>	dB	67	
Dimensions (L x l x H)	mm	420 x 270 x 215	
Poids	kg	11.0 (avec 3 m de câble)	
Signe de conformité		2	
Signe de protection		3	
Type de certification		CCA	
Classe de protection I		⊕	

## Chanfreineuse

### GROOVER

Le GROOVER fraise des rainures dans des revêtements de sols épais en PVC-P, PE ou en linoléum. L'appareil glisse sur trois rouleaux et fraise à une profondeur régulière même à haute vitesse



- Fraise tous les revêtements de sols
- Nombre de tours très élevé, 2 vitesses
- manipulation facile et sûre
- Rouleau de guidage ajustable pour un tracé exact
- Travail sans poussières ni particules grâce à un sac à poussières et à un ventilateur supplémentaire intégré
- Fraisage possible aussi près des bords

#### Caractéristiques techniques

Tension	V~	120	230
Puissance	W	350 / 700 (2 positions)	
Fréquence	Hz	50 / 60	
Revolutions	min <sup>-1</sup>	Position 1: 14500 (350 W) Position 2: 18500 (700 W)	
Niveau sonore L <sub>pA</sub>	dB	84	
Intensité sonore L <sub>wa</sub>	dB	100	
Niveau de vibration a <sub>hw</sub>	m/s <sup>2</sup>	1.6	
Réglage profondeur de la lame	mm	0 – 4	
Dimensions (L x l x H)	mm	240 x 205 x 255	
Poids	kg	6.7 (avec 3 m de câble et tube d'éjection)	
Signe de conformité		CE	
Signe de protection		⊕	
Type de certification		CCA	
Classe de protection II		⊕	

## Appareil manuel

### TRIAC PID

Avec régulation électronique de la température. L'appareil portable préféré pour un travail de haute qualité.



- Des résultats reproductibles grâce à un affichage digital de la valeur de consigne et de la valeur effective
- Une température constante indépendamment des variations de tension et de la température ambiante
- Fourreau de protection refroidi
- Protection électronique de l'élément chauffant
- Arrêt automatique du moteur à un niveau minimum des charbons
- Convient pour une utilisation en continu
- Changement répété des charbons possible

#### Caractéristiques techniques

Tension	V~	42	100	120	200	230
Puissance	W	1000	1400	1600	1400	1600
Fréquence	Hz	50 / 60				
Température	°C	50 – 600				
Débit d'air (20°C)	l/min	230				
Pression statique	Pa	ca. 3000 (30 mbar)				
Niveau sonore L <sub>pA</sub>	dB	65				
Dimensions (L x Ø)	mm	340 x 90 poignée Ø 56				
Poids	kg	1.4 (avec 3 m de câble)				
Signe de conformité		CE				
Signe de protection		S				
Type de certification		CCA				
Classe de protection II		□				

## Appareil manuel

### TRIAC S

Un appareil portable fiable, économique et éprouvé avec un réglage de la température en continu



- Fourreau de protection refroidi
- Protection électronique de l'élément chauffant
- Arrêt automatique du moteur à un niveau minimum des charbons
- Changement répété des charbons possible
- Convient pour une utilisation en continu

#### Caractéristiques techniques

Tension	V~	42	100	120	200	230
Puissance	W	1000	1400	1600	1400	1600
Fréquence	Hz	50 / 60				
Température	°C	20 – 700				
Débit d'air (20°C)	l/min	230				
Pression statique	Pa	ca. 3000 (30 mbar)				
Niveau sonore L <sub>pA</sub>	dB	65				
Dimensions (L x Ø)	mm	340 x 90 poignée Ø 56				
Poids	kg	1.4 (avec 3 m de câble)				
Signe de conformité		CE				
Signe de protection		S				
Type de certification		CCA				
classe de protection II		□				



La fraise à chanfreiner GROOVER glisse sur ses trois roues et permet même à vitesse élevée une profondeur de fraisage régulière. Elle parvient également à fraiser les chanfreins de soudage dans des revêtements de sol épais et tenaces en PVC-P, PE et linoléum.



Appareil à main ELECTRON pour modeler des panneaux, lés, plinthes, coins, escaliers et bords, rampes et pour le séchage rapide des masses d'égalisation et de la colle.



Appareil à main TRIAC S pour le soudage du linoléum, équipé d'une buse de soudage rapide.



Le HOT JET S convient parfaitement pour les soudures à effectuer dans des zones d'accès difficile.

## Appareil manuel

### HOT JET S

Le plus compact des appareils de Leister. Son poids léger de 600 grammes (câble inclus) et sa petite poignée permettent de travailler sans fatigue et offrent une grande puissance.



- Le plus petit appareil au monde
- Température réglable en continu électroniquement
- Quantité d'air réglable en continu électroniquement
- Protection électronique de l'élément chauffant
- Relativement silencieux
- Pied flexible intégré

## Appareil manuel

### ELECTRON

Grand par sa puissance, polyvalent dans ses utilisations. Leister ELECTRON est un appareil maniable comme les spécialistes se l'imaginent.



- Puissant
- Compact
- Robuste
- Epruvé sur chantiers


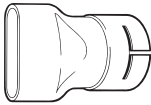

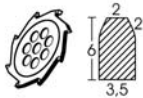

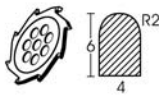

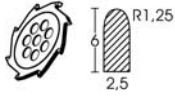
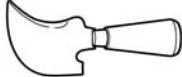
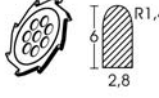

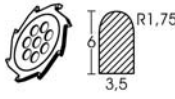

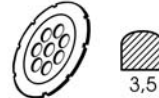
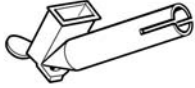
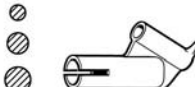
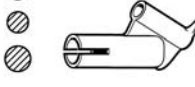
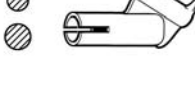
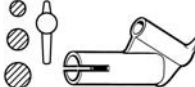
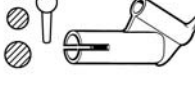

#### Caractéristiques techniques

Tension	V~	100	120	230
Puissance	W	460		
Fréquence	Hz	50 / 60		
Température	°C	20 – 600		
Débit d'air (20°C)	l/min	20 – 80		
Pression statique	Pa	max. 1600 (16 mbar)		
Niveau sonore L <sub>pA</sub>	dB	59		
Dimensions (L x Ø)	mm	235 x 70, poignée Ø 40		
Poids	kg	0.6 (avec 3 m de câble)		
Signe de conformité		CE		
Signe de protection		Ⓢ		
Type de certification		CCA		
Classe de protection II		□		

#### Caractéristiques techniques

Tension	V~	42	120	200	230	230
Puissance	W	1000	2700	3000	2300	3400
Fréquence	Hz	50 / 60				
Température	°C	20 – 650				
Débit d'air (20°C)	l/min	320, réglage manuel par curseur				
Pression statique	Pa	3000 (30 mbar)				
Niveau sonore L <sub>pA</sub>	dB	65				
Dimensions (L x Ø)	mm	320 x 95, poignée Ø 64				
Poids	kg	1.5 (avec 3 m de câble)				
Signe de conformité		CE				
Signe de protection		Ⓢ				
Type de certification		CCA				
Classe de protection II		□				

## Accessoires revêtement de sol

115.054		Support de rouleaux de cordon de soudure <b>&gt; UNIFLOOR E</b>	107.258		Buse à fente large 70 x 10 mm emboîtable <b>&gt; ELECTRON</b>
115.057		Dispositif de débrayage <b>&gt; UNIFLOOR E</b>	102.401		Fraise en métal dur Ø 110 x 3.5 mm, forme trapézoïdale <b>&gt; GROOVER</b>
106.966		Gouge à chanfreiner	102.402		Fraise en métal dur Ø 110 x 4 mm, forme ronde <b>&gt; GROOVER</b>
106.968		Lames de rechange pour gouge à chanfreiner	102.404		Fraise en métal dur Ø 110 x 2.5 mm, forme ronde <b>&gt; GROOVER</b>
106.969		Couteau quart de lune	102.403		Fraise en métal dur Ø 110 x 2.8 mm, forme ronde <b>&gt; GROOVER</b>
107.144		Buse ronde de Ø 5 mm, emboîtable <b>&gt; HOT JET S</b>	102.405		Fraise en métal dur Ø 110 x 3.5 mm, forme ronde <b>&gt; GROOVER</b>
100.303		Buse ronde de Ø 5 mm, emboîtable <b>&gt; TRIAC PID &gt; TRIAC S</b>	102.406		Fraise diamantée dure Ø 110 x 3.5 mm, forme semi-ronde <b>&gt; GROOVER</b>
107.139		Buse de soudage rapide 4.5 x 12 mm pour mouleurs, emboîtable sur buse ronde de Ø 5 mm			
106.989	3 	Buse de soudage rapide en 3 mm emboîtable sur buse ronde de Ø 5 mm			
106.990	4 	Buse de soudage rapide en 4 mm emboîtable sur buse ronde de Ø 5 mm			
106.991	5 	Buse de soudage rapide en 5 mm emboîtable sur buse ronde de Ø 5 mm			
105.431	3 	Buse de soudage rapide en 3 mm avec petite fente, emboîtable sur buse ronde de Ø 5 mm			
105.432	4 	Buse de soudage rapide en 4 mm avec petite fente, emboîtable sur buse ronde de Ø 5 mm			
105.433	5 	Buse de soudage rapide en 5 mm avec petite fente, emboîtable sur buse ronde de Ø 5 mm			

Les buses doivent être commandées en supplément pour les appareils à main.  
Sous réserve de modifications des données techniques.



**Headquarters:**

Leister Process Technologies  
Riedstrasse  
6060 Sarnen/Switzerland  
phone: +41 41 662 74 74  
fax: +41 41 662 74 16  
leister@leister.com

**China:**

Leister Technologies Ltd.  
Building A, 1588 Zhuanxing Road  
Shanghai 201 108 PRC  
phone: +86 21 6442 2398  
fax: +86 21 6442 2338  
leister@leister.cn



Notre réseau étroit comprend plus de 120 points de vente et de service dans plus de 60 pays.